

THE PEACEMAKER | LA ENDLAKA KU RHULA

"Endlani hinkwaswo leswi mi swi kotaka, hi tlhelo ra n'wina, ku hanyisana ni vanhu hinkwavo hi ku rhula." –

Va-Rhoma 12:18

1. GLORIFY GOD (1 Cor. 10:31) *Dzunisani Xikwembu*

With God's help, I will glorify God in six ways:

Hi ku pfuna ka Xikwembu, ndzi ta xi dzunisa hi tindlela ta ntsevu.

- I will do everything in my power to live at peace with those around me (Rom. 12:18).

Ndzi ta endla hinkwaswo leswi ndzi swi kotaka ku hanya hi ku rhula na vanhu.

- When there is conflict, I will always take the way of peace, not the way of escape or attack (Ps. 34:14).

Loko ku ri na xiphiqo, ndzi ta tirhisa ndlela ya ku rhula, ku nga ri ndlela yo baleka kumbe ya xifafa.

- I will remember that Jesus' reputation is affected by the way I get along with others.

Ndzi ta tsundzuka leswaku ntwalo wa Yesu wu tiveka hi leswi ndzi hanyisaka swona ni van'wana.

- I will strive diligently for a harmonious relationship because I know that God is not satisfied with those who try only once for reconciliation (2 Cor. 13:11).

Ndzi ta ringeta hi matimba ku aka vuxaka lebyinene hikuva ndzi tiva leswaku Xikwembu a xi enerisiwi hi lava ringetaka kan'we ntsena ku rivalelana.

- I will look to Jesus as the best example of a peacemaker (Col. 1:19; Rom. 5:1).

Ndzi ta languta Yesu tani hi xikombiso lexinene xa loyi a endlaka ku rhula.

- My chief goal is to hear God say: "Well done, good and faithful servant" (Matt. 25:33)!

Xikongomelo lexikulu xa mina i ku twa Xikwembu xi ku: "Hi swona, nandza lowunene, la tsembhekeke."

2. GET THE LOG OUT OF YOUR EYE (Matthew 7:5) *Rhanga u pfuta ntsandze lowu nge tihlweni ra wena*

- Before talking to others about their wrongs, I will examine myself by asking these questions: have I gossiped? Lied? Slandered? Ignored my responsibilities? Disrespected authority? Loved money?

Ndzi nga si vulavulana na vanhu hi ta swiphiqo swa vona, ndzi ta tianakanya hi swivutiso leswi: xana ndzi hlevile? Ndzi hembile? Ndzi lumbetile? Ndzi honisile vutihlamuleri? A ndzi hloniphangi? Ndzi rhandzile mali?

- I will overlook minor offenses; this means I will not remain angry or talk about it (Prov. 12:16)

Ndzi ta honisa swiphiqo leswintsongo ; swi vula leswaku ndzi nge tshameli ku hlundzuka kumbe ku vulavula hi swona.

- Being a peacemaker will cost me time, money, and humility. I am willing.

Ku va la endla ka ku rhula swi ta ndzi tekela nkarhi, mali, ni ku titsongahata. Ndzi tiyimiserile.

- If I have sinned, I will repent by confessing my sin to God (1 John 1:9).

Loko ndzi dyohile, ndzi ta hundzuka hi ku tisola swidyoho swa mina eka Xikwembu.

- If I have sinned, I will confess my sin to person in seven ways: (1) address everyone involved; (2) avoid if, but, and maybe; (3) admit specifically; (4) acknowledge hurt; (5) accept consequences; (6) alter behavior; (7) ask forgiveness.

Loko ndzi dyohile, ndzi ta vula swidyoho swa mina eka munhu hi tindlela ta nkombo: (1) Vulavula na hinkwavo entlimbeni; (2) honisa marito "loko", "kambe", na "kumbe xana"; (3) amukela vuxokoxoko, (4) pfumela ku vaviseka; (5) amukela tihakelo, (6) cinca mahanyelo, (7) kombela ku rivaleriwa.

3. GENTLY RESTORE (Gal. 6:1) ***Lunghisa hi moyo wo olova***

- I will do all I can to talk face-to-face because: (1) it shows that this matter is important; (2) it eliminates gossip.

Loko swi nga endleka, ndzi ta vulavula na yena ndzi ri ndzexe hikuva: (1) swi kombisa leswaku xiphigo lexi xi na nkoka; (2) ku hleva ku nge vi kona.

- If I have sinned, or someone has sinned against me, I will talk with them, even if I am not in the wrong.

Loko ndzi dyoherile, kumbe un'wana a ndzi dyoherile, ndzi ta vulavula na yena, hambi loko ndzi ri hava nandzu.

The sin is too serious to overlook if... ~ Ndzi nge honisi xidyoho loko...

- It dishonors God (*xi rhukana Xikwembu*)
- It has damaged our relationship (*xi onhile vuxaka bya hina*)
- It is hurting other people (*xi vavisa vanhu van'wana*)
- It is harming the person's relationship with God (*xi onha vuxaka bya munhu ni Xikwembu*).

When I need to show others their fault, with God's help...

Loko ndzi fanele ku kombisa van'wana xidyoho xa vona, hi ku pfuna ka Xikwembu:

- I will listen carefully, make eye contact, summarize and agree where possible.

Ndzi ta yingisela kahle, languta munhu emahlweni, komisa, no pfumela laha swi faneleke.

- I will not talk as though I am better than them. I am a sinner as well.

Ndzi nge vulavuli onge ndzi munhu wa kahle ku tlula vona. Na swona na mina ndzi mudyohi.

- I will choose a good time, use Scripture, ask for feedback, and offer solutions.

Ndzi ta kuma nkarhi wa kahle ku vulavula; ndzi ta tirhisa Bibele; ndzi ta nyika ni tinhlamulo.

4. GO AND BE RECONCILED (Matt. 18:15-17)

When I forgive someone, with God's help I will make these promises:

Loko ndzi rivalele munhu, hi ku pfuna ka Xikwembu ndzi ta endla switshembiso leswi:

- "I will not talk about this incident again or use it against you."

"A ndzi nga ha vuyeleti ni ku tirhisa mhaka leyi ehenhla ka wena."

- "I will not talk to others about this incident."

"Ndzi nge vulavuli hi ta xiphiqo lexi na van'wana."

- "I will not allow this incident to hinder our relationship."

"Ndzi nge pfumeli leswaku xiphiqo lexi xi onha vuxaka bya hina."

When I forgive... Loko ndzi rivalela...

- I will return good for evil. *Ndzi ta tlherisela leswo biha hi leswo saseka.*

- I will continue to do what is right, no matter what others do to me. I will continue to love them.

Ndzi ta ya emahlweni ku endla leswinene, hambi loko vanhu va ndzi dyohela. Ndzi ta ya emahlweni ku va rhandza.

* Adapted from Ken Sande's *The Peacemaker*; © Mzamani Kubayi